

責任編輯：龍森焯

BDI收1738點今年累跌1.9%

波羅的海乾散貨綜合運費指數(BDI)全年作結，於本月23日最後一個交易日收報1738點，全年降35點，跌幅1.9%。在全球經濟不景氣，船舶過剩和燃油費上升的情況下，該指數在上半年持續受壓，在9至11月旺季帶動短暫回升，但後繼不足，失守1800點。縱觀全年走勢，經過1年的艱苦掙扎，整體指數幾乎打回原形。

在3大船型指數全年表現方面，海岬型船運費指數(BCI)今年收報3287點，年升941點，升幅40%，現貨日均租金為27512美元，升7503美元。巴拿馬型船運費指數(BPI)報1645點，降200點，跌11%，現貨日均租金為13139美元，跌

1572美元。超靈便型船運費指數(BSI)報1176點，較去年降317點，仍跌21%，現貨日均租金為12296美元，跌3315美元。

乾散貨海運市場在今年開市即延續去年跌勢，BDI在2月4日跌至全年最低點，報1043點，但下半年表現回穩，於10月14日升至2173點的全年最高位。

美國原材料貿易諮詢公司Commodore Research表示，中國主要港口的進口鐵礦石庫存充足，並於11月中旬中期保持9810萬噸左右，中國鐵礦石進口量仍具不確定性。

倫敦衍生產品交易經紀公司FIS研究主管諾福克表示，「大部分公司都已完成

今年的交易，市場上大宗乾散貨物運輸業務減少，導致運費持續下跌。美國聖誕假期已過，市場正在等待來自拉丁美洲的節日帶動上升。」

鐵礦石的現貨價格短暫回升，但交易商仍對鋼材需求的短期前景抱有戒心。他們都不願意訂購大量鐵礦石，限制了現貨價格的升幅。傳統上，船東在假期前已滿足租家需求，假期貿易活動將會減少。除此以外，糧食進口的減少也使市場交易量放緩。

預料航運界在未來數月都將面臨船舶過剩和經濟不景氣的壓力，包括中國對原材料的進口減少。

波羅的海2011年乾散貨綜合運費指數全年走勢圖(BDI)



大連成立船舶交易市場

預計全年完成640萬箱增22%

成就顯著

東北地區唯一的船舶交易服務機構——大連東北亞國際航運中心船舶交易市場正式成立。該市場按照「船舶交易管理規定」的要求，船舶交易市場經交通運輸部公示後，所有國際航行船舶、200總噸以上沿海普通貨船、50客位以上客船的船舶交易須在場內進行。

【本報記者宋偉大連二十八日電】

該

市場由大連港集團控股，聯合浙江船舶交易市場公司、大連船舶配套產業園公司、大連港航產業基金管理公司、大連航運集團共同出資組建。

在揭牌與簽約儀式上，大連東北亞國際航運中心船舶交易市場分別與大連海事大學、國家開發銀行船舶融資中心、中國建設銀行船舶融資產品中心、中國太平洋財產保險股份有限公司簽署《戰略合作框架協議》，共同打造大連航運中心現代航運服務資源要素聚集與整合平台。

大連東北亞國際航運中心船舶物資交易市場、航運人才市場、航運金融研究院、人力資源研究院、航運信息研究院同日掛牌成立。

大連市港口與口岸局局長高連表示，交易市場及相關研究院的建成將形成大連東北亞國際航運中心專業化航運服務市場及航運中心軟實力實務性研究機構集群，進一步促進大連東北亞國際航運中心現代航運交易服務體系的快速發展。

他透露，今年前11個月，大連港口累計完成集裝箱吞吐量578.3萬標箱，同比增長21%，增速位居全國各



遼寧省常務副省長許衛國等領導共同為東北亞國際航運中心船舶交易市場揭牌 本報攝

港口前列。預計全年完成集裝箱吞吐量640萬標箱，同比增長22%。其中，完成外貿集裝箱吞吐量456萬標箱，同比增長12%，佔總箱量的71.2%；完成內貿集裝箱吞吐量184萬標箱，同比增長57%，佔總箱量的28.8%。

從各項主要指標來看，預計全年完成水水中轉箱量87.5萬標箱，同比增長42.7%，佔總箱量的13.8%；完成鐵海聯運箱量36.2萬標箱，同比增長24.3%，鐵海聯運箱量位居全國各港口第一位；散雜改集項目從無到有、快速增長，預計全年完成7萬標箱以上。

在港口建設和新增航線方面，高連稱，2011年，新

建並投產東北內陸港2處，新增班列線路3條。目前，共有大中小型內陸港15個，班列線路22條，在東北地區形成了以大連港口為集裝箱聯運樞紐，輻射內陸腹地的鐵海聯運集疏運體系。

遼寧省委常委、常務副省長許衛國指出，大連東北亞國際航運中心建設，是振興東北老工業基地以及遼寧沿海經濟帶開發開放兩大國家戰略的重要組成部分。大連作為遼寧省經濟發展的龍頭城市，航運中心建設取得了顯著成就。港口建設適度超前發展，港口吞吐量在國際經濟形勢低迷的大背景下，仍保持了穩定增長。

東航春運增150港台航班

【本報記者楊楠上海二十八日電】東航方面表示，隨著2012年春運帷幕即將拉開，其計劃針對旅遊和返鄉熱點城市增加運力。整個春運期間，東航國內航班將增加2100多班，港台航班增加150多班，國際航班增加900多班，共計增加和調整航班達到3200餘班，預計可充分滿足旅客春節期間出行要求。

目前，東航已建立了一整套組織、保障、協調、信息反饋網絡，制定了工作措施和應急預案，加強對飛機故障跟蹤、防凍準備，以減少故障率、提高飛機完好率。

為滿足春節假期旅遊度假的旅客需求，東航將增加新春特色旅遊航線，國內主要以海南、昆明等熱門城市航線為主，國際線則以北京、上海、廣州、深圳等熱點城市航線為主，並在華東地區增加上海始發至合肥、南昌等城市的中短程航班，以滿足春運返鄉旅客。

東航近三年來已連續安全飛行500萬小時，安全運送旅客2.8億人次，被民航局授予「飛行安全五星獎」。在2009、2010年，東航連續實現大幅盈利，2011年前



春運期間，東航國內航班將增加2100多班 本報攝

3季度盈利已達人民幣61億元。加入「天合聯盟」以來，東航通過聯盟成員合作及構建上海「三進三出」航班波，為旅客提供了更多航班銜接和出行選擇。

淡水河谷超大船首入中國港

【實習記者趙宇喬報導】業內人士證實，巴西淡水河谷集團(Vale)在六個多月後取得重大突破，旗下的超大型礦砂船(VLOC)於昨日首次進入中國港口。

進入中國港口的是「Berge Everest」號，是挪威BW集團擁有並幫Vale管理4艘VLOC之一。該公司旗下的船隊管理技術總監T.S.Ang在新加坡接受傳媒電話訪問時表示，「Berge Everest」號已到達大連港口，不過沒有進一步透露相關細節。

路透社的Freight Review和獨立航運數據都表明，「Berge Everest」號停泊在大連港口，外觀顯示該船應該滿載。業內人士稱，船上裝有35萬噸鐵礦砂，不過暫時未知該船是否獲批可以在港口卸貨。Vale的巴西總部和中国辦事處對此暫未發表評論。

資料顯示，「Berge Everest」號由渤海造船廠製造，今年11月初離開巴西，在本月初曾在新加坡短暫停留，接着前往菲律賓港口。



麗星翻新「處女星」號

麗星郵輪昨天宣布斥資2500萬美元翻新「處女星」號郵輪(上圖)，進一步鞏固其作為區內和國際郵輪旅客最受歡迎的旗艦郵輪之地位。

該船排水量76800噸，載客量1870人，於明年1月2日至22日期間進行翻新工程。屆時，新船身彩繪，其客房、餐廳、商店、美容中心、娛樂及康體設施亦將換上新裝。

翻新升級後郵輪將於1月23日農曆龍年新年的第一天重新投入運營。「處女星」號將從新加坡出發，穿梭於馬六甲海峽，到訪布吉島、浮羅交怡、巴生港、馬六甲、熱浪島和檳城，提供三天兩晚、四天三晚和五天四晚目的地郵輪之旅。此外，為滿足不同客人的需要，「處女星」號亦提供兩天一晚和三天兩晚海上假期。

營運總監吳高賢表示：「目前亞太區郵輪業正在蓬勃發展，為了滿足區內不斷增長的需求以及為旅客提供更好的郵輪產品，作為行業的領導者，麗星郵輪已經展開亞洲船隊翻新升級計劃，進一步拓展區內的郵輪業。」

此前，麗星郵輪亦耗資共1360萬美元，於2011年2月和4月，分別完成目前以香港為母港的「雙魚星」號和以三亞為母港的「寶麗星」號之翻新升級項目。

「處女星」號將於2012年1月2日開始翻新工程，包括船身彩繪，翻新主要設施和客房等，為期三個月，「處女星」號將於1月23日重新投入運營。



▲熔安動力百萬馬力暨成立四周年慶祝儀式在合肥舉行 本報攝

熔安展示兩款船用主機

【本報記者柏永、通訊員張和允合肥二十八日電】中國熔安重工旗下的熔安動力百萬馬力暨成立4周年慶祝儀式今日在合肥經濟技術開發區舉行。兩款型號船用主機現場進行動車演習。

熔安董事長鄧輝稱，今年11月，熔安為淡水河谷建造的38萬噸級超大型礦砂船首製船成功試航，熔安動力為其生產配套的主機熔安一瓦錫蘭7RT-flex 82T有突出表現。該智能型船用主機，作為熔安獲得的瓦錫蘭(WARTSILA)專利許可的標準船用低速柴油機，從2010年開始建造，至今已交付10台。

該柴油機是一種全電子控制，十字頭式、低速、可逆轉、單作用的二沖程船用柴油機，帶有恆壓廢氣渦輪增壓器和掃氣空氣淨化器。最大功率43050馬力，淨重約950噸。由於性能優良、可靠性好、使用維修方便

，已經成為大型散貨船和油船的主要動力之一。

此外，熔安動力製造的另一款6S46ME-B8.1型船用主機在中國向屬首次製造。該機型的問世，標誌熔安已完全掌握世界兩大專利公司瓦錫蘭、Man最先進電控低速柴油機的核心技術。

鄧輝稱，按照熔安重工集團層面戰略規劃，將以熔安動力低速柴油機項目為起步，在合肥經濟開發區建立熔安動力工業園，工業園將集中、低速柴油機、螺旋槳、船舶軸系等配套八大產品，全面提供船舶動力系統的解決方案。

儘管投產之初遭遇全球金融危機不利因素，從第一台柴油機到第一個百萬馬力，熔安用時2年，比日本石川島播磨重工、大連船用柴油機廠、韓國現代分別縮短12年、10年和5年，刷新船用低速柴油機界紀錄。

簡訊

大宇料明年訂單跌23%

【實習記者趙宇喬報導】全球第二大造船企業韓國大宇造船及海洋工程公司預計，受船隻供過於求和運費下跌影響，該公司新船訂單在2012年將會下跌23%。

該公司日前在一封電子郵件中透露，2012年將會簽訂價值110億美元的新訂單，比2011年143億美元訂單數額下跌了23%。離岸工程船的需求，如鑽井船，可能會構成明年訂單的70%。

該公司計劃在2012年投資4.35億美元，力求滿足離岸作業產品的相關需求，包括將小型浮船塢更換成更大規模的產品。大宇同時也表示計劃承接更多的國防設備訂單，它在上周獲得印尼的潛水艇大單，也是韓國史上最大額的海外國防產品訂購合同。

長榮與CKYH加強合作

自明年第二季開始，長榮將以獨立承運人身份與全球第三大聯營體CKYH合作，各投入一定數量船舶展開亞歐與亞洲至地中海航線合作，目的是擴大直靠港的船服務範圍，合共12組航線，每周12航班，是目前另一個大聯盟體，對抗馬士基、達飛-MSC、超級亞歐聯盟體。

按照規劃，長榮與CKYH聯營體將以8000箱至1.3萬箱船，共同營運8組亞洲—歐洲航線以及4組亞洲—地中海航線，提供亞洲各大港口往返歐洲與地中海各主要港口每周12個航班的密集運送服務。

珠海機場中山設候機廳

【本報記者呂劍廣州二十八日電】珠海機場中山益華商業百貨城市候機廳昨日剪綵開業，將為中山市民航空出行再添一窗口。在候機廳內配有實時航班動態顯示系統，為旅客提供及時的航班信息查詢，為旅客航空出行計劃提前做好第一手準備。同時每天航班動態也會通過系統、服務櫃檯第一時間告知旅客。

該候機廳內設有機票銷售櫃檯、值機櫃檯、旅客候車休息室，實時航班動態顯示系統和辦理乘車值機手續的軟硬件系統，將為中山及周邊地區的廣大旅客提供航班信息查詢、機票銷售、城市值機、機場快線等服務。

西安機場成功起降A380

【本報記者呂劍廣州二十八日電】西安咸陽國際機場2期擴建工程已於近期完工，達到起降A380客機的運行標準。西安機場委託南航使用A380客機對機場飛行區工程進行驗證試飛。

南航A380於13時43分從北京首都機場調機起飛，15時25分成功降落西安機場，16時45分再次起飛，18時02分完成驗證飛行，平穩降落在西安機場。在試飛過程中，民航西北管理局對西安機場2期擴建工程進行了飛行程序、機場的導航設施、燈光系統、機場的標誌標示、全新的跑道道面等情況的驗證。經過試飛，證明了西安機場可以保障A380飛機，已經達到4F類機場的要求。

鄭州機場年客量超千萬

【本報記者柳海林鄭州二十八日電】鄭州新鄭國際機場舉行了年旅客吞吐量突破一千萬人次慶典儀式。機場總經理岳文海表示，年旅客吞吐量突破一千萬人次，標誌著鄭州機場上了一個台階。他說，河南近些年經濟發展強勁，從今年10月份開始，民航乘客平均每天增長35%，入座率在80%以上，對於一個擁有一億人口的市場，「不要說突破二千萬，三千萬、五千萬和六千萬都是有可能的」。

河南省長郭庚茂表示，河南民航是在全國民航高速發展的大好發展情況下，伴隨著中原經濟區的步伐而不斷前進。河南民航的發展，與河南省實施的民航優先發展戰略息息相關。

鄭州新鄭國際機場通航國內外67個城市和地區，2010年突破870萬人次。

香港上市公司業績公布日期

12月29日		12月30日	
00993	天行國際 (中)	00364	華豐集團 (未)
09094	中國綠色食品 (中)	00860	明豐珠寶 (未)
03813	寶源國際 (未)	2月29日	
00551	裕元集團 (未)	00388	港交所 (未)

星光船務有限公司

M.V. "New Sun" 新太陽輪
M.V. "Star Light No.1" 星光一號輪

香港——澳門
每日定期快捷往來貨櫃服務
香港—澳門—珠海海陸聯運

本港代理：澳港貨櫃碼頭有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
干諾道西8-14號嘉安大廈3樓A室 電話：25455393

香港收貨站地址：海峽處船塢公眾貨物起卸區新界葵涌滿地路16號
電話：24974878 24974382 傳真：24330154

澳門代理：澳港貨櫃碼頭聯合有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
澳門內港五號A碼頭 電話：2856 5771